

LA FORESTA
DI GRES[®]

5
V
10

 CERAMICA
Rondine



⁵ ÖKU

³⁷ ÖKU Vintage

⁶ FÖRMATI

⁴⁹ Decōri

⁸ 3 Essenze

⁵⁰ Mōsaici

¹³ ÖKU Modern

⁵² Technical sheets

²⁵ ÖKU Contemporary





ŌKU

Lasciati avvolgere dall'atmosfera zen di ŌKU, la serie ceramica che reinterpreta la raffinata matericità del legno secondo i canoni della cultura giapponese. Tre diverse essenze, ciascuna declinata in tre tonalità che richiamano i colori autentici della natura alla quale si ispirano. Essenze lignee autentiche, depurate da ogni influenza cromatica non pertinente per superfici a pavimento e rivestimento dal fascino essenziale ed equilibrato. Completa il progetto ŌKU, l'esclusivo decoro Tatami, ispirato alle tradizionali stuoie giapponesi, un dettaglio ispirato dalla trama di giunco intrecciato per aggiungere autenticità e texture ad ogni ambiente.

Let yourself be enveloped by the zen atmosphere of ŌKU, the ceramic collection that reinterprets the refined materiality of wood according to the principles of Japanese culture. Three different wood essences, each offered in three shades that recall the authentic colors of the nature that inspires them. Genuine wood essences, purified of any irrelevant chromatic influence, designed for flooring and wall coverings with an essential and balanced appeal. Completing the ŌKU project is the exclusive Tatami décor, inspired by traditional Japanese mats, a detail derived from woven rush textures that adds authenticity and tactile richness to every space.

Laissez-vous envelopper par l'atmosphère zen d'ŌKU, la collection céramique qui réinterprète la matérialité raffinée du bois selon les principes de la culture japonaise. Trois essences différentes, chacune déclinée en trois tonalités évoquant les couleurs authentiques de la nature qui les inspire. Des essences boisées authentiques, purifiées de toute influence chromatique superflue, pensées pour des sols et des revêtements muraux à l'esthétique essentielle et équilibrée. Le projet ŌKU est complété par le décor exclusif Tatami, inspiré des nattes japonaises traditionnelles, un détail issu de la trame du jonc tressé qui apporte authenticité et texture à chaque espace.

Lassen Sie sich von der Zen-Atmosphäre von ŌKU umhüllen – der Keramikkollektion, die die raffinierte Materialität von Holz nach den Prinzipien der japanischen Kultur neu interpretiert. Drei unterschiedliche Holzarten, jeweils in drei Farbtönen erhältlich, die an die authentischen Farben der Natur erinnern, von der sie inspiriert sind. Echte Holzessenzen, frei von unpassenden Farbeinflüssen, für Boden- und Wandbeläge mit einer essenziellen und ausgewogenen Ausstrahlung. Abgerundet wird das ŌKU-Projekt durch das exklusive Tatami-Dekor, inspiriert von traditionellen japanischen Matten – ein Detail aus geflochtenen Binsenstrukturen, das jedem Raum Authentizität und Struktur verleiht.

FÖRMATI

SIZES

8,5 mm



24x150
9½"x59"

23,4x148 rett.
9½"x58¼" rect.

20x120 rett.
8"x48" rect.

20 mm



40x120 h20 rett.
16"x48" rect.

La collezione ÖKU è declinata in cinque formati dedicati alla naturale eleganza del legno per offrire la massima libertà compositiva. Doghe dalle dimensioni importanti, ideali per definire ambienti aperti e spaziosi. Formati più compatti, perfetti per pattern creativi e giochi di posa personalizzati, dove ogni formato è pensato per interpretare lo spazio con armonia e originalità.

The ÖKU collection is available in five formats dedicated to the natural elegance of wood, offering maximum compositional freedom. Large planks, ideal for defining open and spacious environments, and more compact formats, perfect for creative patterns and customized laying schemes. Each format is designed to interpret space with harmony and originality.

La collection ÖKU se décline en cinq formats dédiés à l'élégance naturelle du bois, offrant une liberté de composition maximale. De grandes lames, idéales pour définir des espaces ouverts et spacieux, ainsi que des formats plus compacts, parfaits pour des motifs créatifs et des poses personnalisées. Chaque format est conçu pour interpréter l'espace avec harmonie et originalité.

Die ÖKU Kollektion ist in fünf Formaten erhältlich, die der natürlichen Eleganz von Holz gewidmet sind und maximale gestalterische Freiheit bieten. Großformatige Dielen, ideal zur Gestaltung offener und großzügiger Räume, sowie kompaktere Formate, perfekt für kreative Muster und individuelle Verlegearten. Jedes Format ist darauf ausgelegt, den Raum mit Harmonie und Originalität zu interpretieren.



3 Essenze

Le tre essenze di ÒKU nascono da un percorso di ricerca che raccoglie l'estetica più intima delle differenti tipologie di legno. MODERN, con le sue venature direzionali e lineari, interpreta la naturale essenzialità del legno di Betulla e Pero in chiave attuale e minimalista. CONTEMPORARY esplora sfumature più variegate, con contrasti misurati e stonalizzi che evocano un'eleganza equilibrata del Rovere più autentico. VINTAGE, infine, racconta il fascino del tempo attraverso texture più profonde e un carattere vissuto, che evoca superfici abbandonate alle intemperie nella genuina tradizione Wabi-Sabi. Tre interpretazioni diverse della stessa materia naturale, concepite per offrire atmosfere inedite, ma perfettamente complementari.

3 WOOD SHADES

The three ÒKU essences stem from a research journey that captures the most intimate aesthetics of different wood types. MODERN, with its directional and linear grain, interprets the natural essentiality of Birch and Pear wood in a contemporary, minimalist way. CONTEMPORARY explores more varied nuances, with measured contrasts and tonal variations that evoke the balanced elegance of authentic Oak. VINTAGE, finally, tells the story of time through deeper textures and a weathered character, evoking surfaces shaped by the elements in the true Wabi-Sabi tradition.

3 TEINTES BOIS

Les trois essences d'ÒKU sont le fruit d'un parcours de recherche qui capte l'esthétique la plus intime des différentes typologies de bois. MODERN, avec ses veinures directionnelles et linéaires, interprète l'essentialité naturelle du bouleau et du poirier dans une approche contemporaine et minimaliste. CONTEMPORARY explore des nuances plus variées, avec des contrastes mesurés et des variations tonales évoquant l'élégance équilibrée du chêne le plus authentique. VINTAGE, enfin, raconte le charme du temps à travers des textures plus profondes et un caractère patiné, évoquant des surfaces marquées par les intempéries dans la plus pure tradition Wabi-Sabi.

3 HOLZFARBTÖNE

Die drei ÒKU-Essenztypen entstehen aus einem Forschungsprozess, der die intimste Ästhetik der verschiedenen Holzarten einfängt. MODERN interpretiert mit seiner gerichteten und linearen Maserung die natürliche Essenzialität von Birken- und Birnbaumholz auf zeitgemäße und minimalistische Weise. CONTEMPORARY erforscht vielfältigere Nuancen mit ausgewogenen Kontrasten und Tonabweichungen, die die elegante Balance von authentischer Eiche widerspiegeln. VINTAGE schließlich erzählt vom Charme der Zeit durch tiefere Texturen und einen gelebten Charakter, der an von Witterung geprägte Oberflächen in der echten Wabi-Sabi-Tradition erinnert.

Modern

Contemporary

Vintage

Modern



CARAMEL



HONEY



LIGHT

Contemporary



COGNAC



BLONDE



NATURAL

Vintage



AGED



RAW



MAPLE

ÖKU

Modern

Spazi essenziali e architetture contemporanee.

*Essential spaces and contemporary architecture.
Espaces essentiels et architectures contemporaines.
Essenzielle Räume und zeitgenössische Architektur.*



floor: **Oku Modern Caramel** 24x150



floor: **Oku Modern Honey** 20x120 rett. - **Oku Tatami** 60x120 rett. - **Oku Umi** 5x120



floor: **Oku Modern** Caramel 24x150
wall: **Life Dark Green** 4,8x45

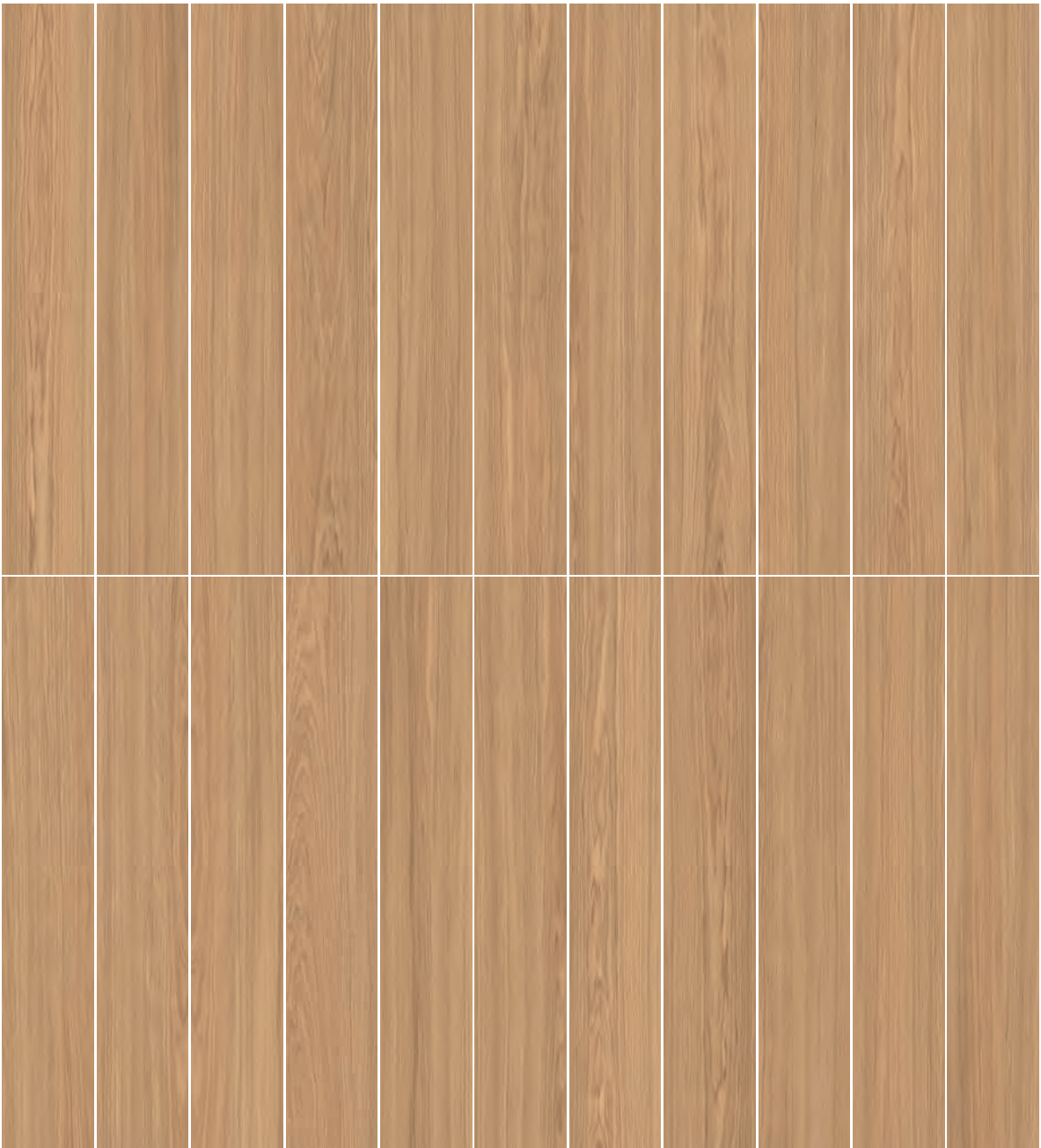


wall: Portland Rock Ivory 60x120 rett.
floor: Oku Modern Honey 20x120 rett. - Oku Tatami 60x120 rett. - Oku Umi 5x120



wall: **Oku Tatami** 60x120 rett. - **Oku Umi** 5x120
counter: **Canova** Calacatta Gold lapp. 120x280 rett.
floor: **Oku Modern Light** 24x150

Sviluppo grafico Modern Caramel 24x150



Modern: 21 grafiche diverse per formato
Modern: 21 different graphics per format
Modern : 21 graphiques différents par format
Modern: 21 verschiedene Grafiken pro Format



wall: **Oku Tatami** 60x120 rett. - **Oku Umi** 5x120
counter: **Canova** Calacatta Gold lapp. 120x280 rett.



ÖKU

Contemporary

Ambienti accoglienti ed equilibrati.

Welcoming and balanced environments.

Ambiances accueillantes et équilibrées.

Einladende und ausgewogene Umgebungen.





floor: **Oku Contemporary Cognac** 24x150



floor: **Oku Contemporary Blonde** 24x150



floor: Oku Contemporary blonde 24x150 - Oku Contemporary blonde 40x120 h 20 rett.



wall: **Oku Landscape** 120x280 rett.
floor: **Oku Contemporary Natural** 24x150

Sviluppo grafico Contemporary Cognac 24x150



Contemporary: 30 grafiche diverse per formato
Contemporary: 30 different graphics per format
Contemporary: 30 graphiques différents par format
Contemporary: 30 verschiedene Grafiken pro Format

floor: Oku Contemporary Natural 24x150





ŌKU

Vintage

Interni dal carattere autentico e materico

Interiors with an authentic and material character.

Intérieurs au caractère authentique et matériel.

Innenräume mit authentischem und materiellem Charakter.



wall: **Oku Landscape** 120x280 rett. - **Volcano White** 120x280 rett.
counter: **Life Petrol** 4,8x45
floor: **Oku Vintage Aged** 24x150 - **Oku Hoshi** 5x120



floor: **Oku Vintage Aged 24x150** - **Oku Hoshi 5x120**

Sviluppo grafico Vintage Maple 24x150



Vintage: 36 grafiche diverse per formato

Vintage: 36 different graphics per format

Vintage : 36 graphiques différents par format

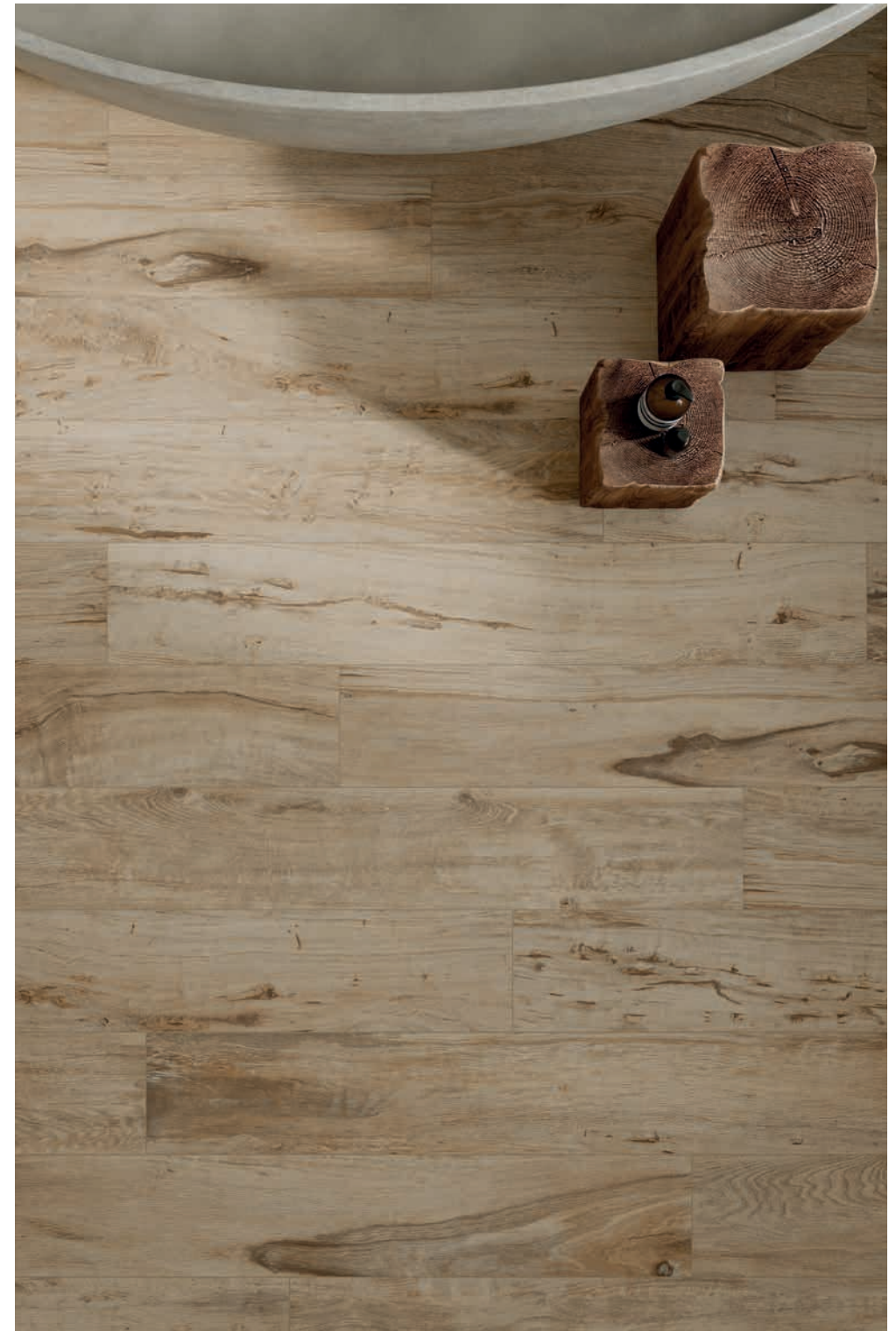
Vintage: 36 verschiedene Grafiken pro Format



wall: **Oku Vintage** Raw 20x120 rett. - **Oku Tenda** 20x120 - **Portland Rock** Taupe 60x120 rett.
wall: **Oku Vintage** Raw 20x120 rett.



wall: **Oku Tenda** 20x120
floor: **Oku Vintage** Raw 20x120 rett.



floor: **Oku Vintage** Maple 23,4x148 rett.



wall: **Pastel X** Salvia 60x120 rett. - **Pastel X** Salvia Plissé 60x120 rett.
floor: **Oku Vintage** Maple 23,4x148 rett.



LANDSCAPE - Slab A
 120x280 rett.
 48"x110" rect.

LANDSCAPE - Slab B
 120x280 rett.
 48"x110" rect.

Decōri

DECORS



Tatami
60x120 rett. - 24"x48" rect.



Hoshi
5x120 - 2"x48"



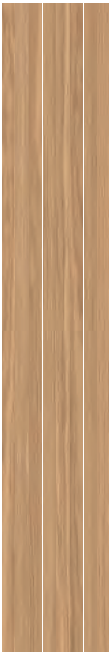
Umi
5x120 cm - 2"x48"



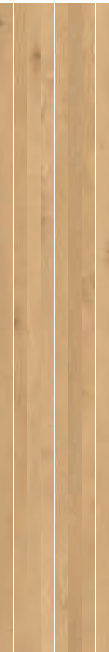
**Tendina
Modern Light**
20x120 - 8"x48"



**Tendina
Modern Honey**
20x120 - 8"x48"



**Tendina
Modern Caramel**
20x120 - 8"x48"



**Tendina
Contemporary Natural**
20x120 - 8"x48"



**Tendina
Contemporary Blonde**
20x120 - 8"x48"

Mōsaici

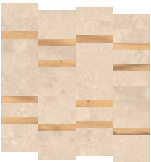
MOSAICS



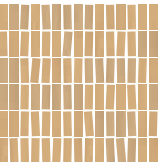
Tenda
20x120 - 8"x48"



Elementi
30x30 - 12"x12"



Form
30x30 - 12"x12"



Wabi-Sabi
30x30 - 12"x12"



**Tendina
Contemporary Cognac**
20x120 - 8"x48"



**Tendina
Vintage Maple**
20x120 - 8"x48"



**Tendina
Vintage Raw**
20x120 - 8"x48"



**Tendina
Vintage Aged**
20x120 - 8"x48"

Abbinati alla serie Portland Beige - Matched with the Portland Beige series

	 h20 40x120 rett. (16"x48")	24x150 (9 ½"x59")	23,4x148 rett. (9 1/5"x58 ¼") rect.	20x120 rett. (8"x48") rect.	Tatami 60x120 (24"x48")	Landscape 120x280 rett. (48"x110") rect.	
							slab A slab B
 MODERN LIGHT	-	J94087	J94093	J94077	-	-	-
 MODERN HONEY	-	J94086	J94092	J94076	J94084	-	-
 MODERN CARAMEL	-	J94207	J94208	J94206	-	-	-
 CONTEMPORARY BLONDE	J94177	J94088	J94094	J94078	-	-	-
 CONTEMPORARY NATURAL	-	J94089	J94095	J94079	-	-	-
 CONTEMPORARY COGNAC	J94361	J94195	J94197	J94193	-	-	-
 VINTAGE MAPLE	-	J94196	J94198	J94194	-	-	-
 VINTAGE AGED	J94179	J94090	J94096	J94080	-	-	-
 VINTAGE RAW	J94180	J94091	J94097	J94081	-	-	-
 LANDSCAPE	-	-	-	-	-	J94098	J94099
SPESSORE THICKNESS	20 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	8,5 mm	6 mm	
KG/M²	44,16	18,30	18,36	18,79	17,79	-	
PZ/BOX	2	3	3	4	2	-	
M²/BOX	0,96	1,08	1,04	0,96	1,44	-	
BOX/PALLET	24	48	48	60	32	-	
M²/PALLET	23,04	51,84	49,92	57,6	46,08	-	
KG/PALLET	1017,60	948,9	916,8	1082,4	819,84	-	
CODICE PREZZO	■ M553	■ M373	■ M397	■ M407	■ M431	■ M912	



	 Tendina 20x120 (8"x48")	 Tenda 20x120 (8"x48")	 Hoshi 5x120 2"x48"	 Umi 5x120 2"x48"	 Wabi-sabi 30x30 (12"x12")	 Elementi 30x30 (12"x12")	 Form 30x30 (12"x12")	 Battiscopa 8x45 (3 ¼"x18")
 MODERN LIGHT	J94129	-	-	-	-	-	-	J94140
 MODERN HONEY	J94128	-	-	-	J94134	-	-	J94139
 MODERN CARAMEL	J94209	-	-	-	-	-	-	J94210
 CONTEMPORARY BLONDE	J94130	-	-	-	-	-	-	J94141
 CONTEMPORARY NATURAL	J94131	-	-	-	-	-	-	J94142
 CONTEMPORARY COGNAC	J94199	-	-	-	-	-	-	J94201
 VINTAGE MAPLE	J94200	-	-	-	-	-	-	J94202
 VINTAGE RAW	J94133	J94117	-	-	-	J94121	J94125	J94144
 VINTAGE AGED	J94132	-	-	-	-	-	-	J94143
 HOSHI	-	-	J94100	-	-	-	-	-
 UMI	-	-	-	J94101	-	-	-	-
PZ/BOX	4	4	4	4	6	6	7	30
CODICE PREZZO	■ M616	■ M636	● P410	● P452	■ M752	■ M754	■ M736	► L028

Contributo spese imballo € 20,00/pal (netto) - Packing charges € 20,00/pal (net)

imballi lastre slab packings

	LAISTRA SLAB	SPESSORE THICKNESS	LASTRE SLABS	MQ/LAISTRA SQM/SLAB	KG/LAISTRA KG/SLAB	MQ SQM	KG KG	TARA TARE	INGOMBRO CAVALLETTO FRAME SIZE	PREZZO PRICE
	120x280	6	44	3,36	48,63	147,84	2430	145	290x75x161	€ 280,00
	LAISTRA SLAB	SPESSORE THICKNESS	LASTRE SLABS	MQ/LAISTRA SQM/SLAB	KG/LAISTRA KG/SLAB	MQ SQM	KG KG	TARA TARE	INGOMBRO CASSA CRATE SIZE	PREZZO PRICE
	120X280	6	20	3,36	48,63	67,20	1081	108,00	292x145x35	€ 160,00


< 0,1%


A • HA • LA


OK


> 45 N/mm²


5

Vintage Aged
Vintage Maple
Contemporary Cognac
Modern Caramel


Classe III

Vintage Raw
Modern Honey
Contemporary Natural
Contemporary Blonde


Classe IV

Modern Light


Classe V


7


R10
B
Dcof: > 0,42
Pendulum:
Dry/Wet > 36


R11
C
Dcof: > 0,42
Pendulum:
Dry/Wet > 36


V3

CERAMICA RONDINE SI CARATTERIZZA PER LA **SOSTENIBILITÀ SOCIALE* ED AMBIENTALE****:
PER QUESTO ABBIAMO RACCOLTO GLI APPROFONDIMENTI
IN QR CODE PRONTI PER LA CONSULTAZIONE.

Ceramica Rondine is characterized by social* and environmental** sustainability:
that's why we have gathered further information in QR Codes ready for consultation.

Ceramica Rondine se caractérise par sa durabilité sociale* et environnementale**:
c'est pourquoi nous avons rassemblé des informations complémentaires sous forme de QR Codes prêts à être consultés.

Ceramica Rondine zeichnet sich durch soziale* und Umwelt-Nachhaltigkeit** aus:
Deshalb haben wir weiterführende Informationen in QR-Codes gesammelt, die zur Konsultation bereitstehen.

UNI PdR 125:2022



Legenda

Legend
Légende
Legende



Caratteristiche Tecniche

Technical Properties
Propriétés Techniques
Technische Eigenschaften



Certificazioni**

Certifications
Certifications
Zertifizierungen



Condizioni generali di vendita

General Sales Conditions
Conditions Générales de Vente
Allgemeine Verkaufsbedingungen



Consigli di posa

Installation tips
Conseils d'Installation
Installationshinweise



Schemi di posa

Laying Sketch
Schéma de Pose
Verlegeplan



Prodotti per la pulizia

Cleaning products
Produits de Nettoyage
Reinigungsprodukte





ITALCER S.p.A. SB
Via Emilia Ovest 53/A - 42048 Rubiera (RE) - Italy
Tel. +39 0522 625111 - Fax +39 0522 625160
P. IVA 00142060359



A company part of:

